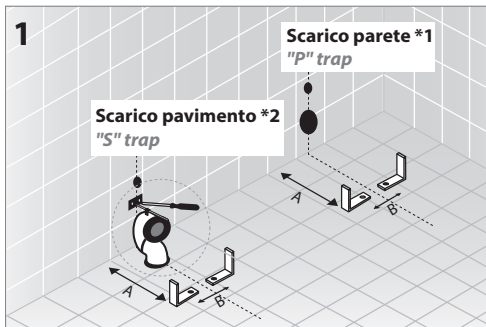


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

VASI MONOBLOCCO FILO PARETE

BACK TO WALL CLOSE COUPLE PANS

GLOBO



codice code code código code	quote fissaggi e raccordi fixing and connection measures dimensions des fixations et des raccords medidas para fijaciones y racores Abmessungen der Befestigungen und Anschlüsse		
cod.	A	B	C
RE003.BI	330	140	290
REB03.BI	330	140	290
DA003.BI	315	170	245

1 Predisporre gli scarichi secondo le quote riportate sulle schede tecniche e bloccare i due fissaggi al pavimento alle misure riportate nell'illustrazione. È importante nel caso dell'installazione con scarico a pavimento bloccare la curva di scarico (art. VA 079) alla parete per mezzo dell'apposita barra filettata facente parte del kit.

Prepare the draining systems and the hydraulic connections according to the technical schemes and then block the two fixings on the floor in accordance with the measures in the picture. In case of "S" trap installation it is important to block the draining curve (art. VA 079) to the wall with the appropriate threaded bar supplied with the kit.

Installazione VA 079 VA 079 Installation

1 Innestare la curva tecnica sullo scarico a pavimento all'altezza di 180 mm centro foro di scarico.

Connect the curve to the floor draining 180mm height from the outlet hole centre.

2 Ancorare alla parete la piastra in metallo a cinque fori fornita nel kit con il foro centrale filettato in asse con lo scarico ed alla stessa altezza delle due alette di bloccaggio sopra la curva.

Fix the 5 holes anchor plate to the wall so that the threaded central hole is in axis with the outlet and at the same height as the two locking tongues on the curve.

3 Tagliare il perno filettato alla misura necessaria per collegare la curva con il supporto sulla parete ed avvitarlo su quest'ultimo.

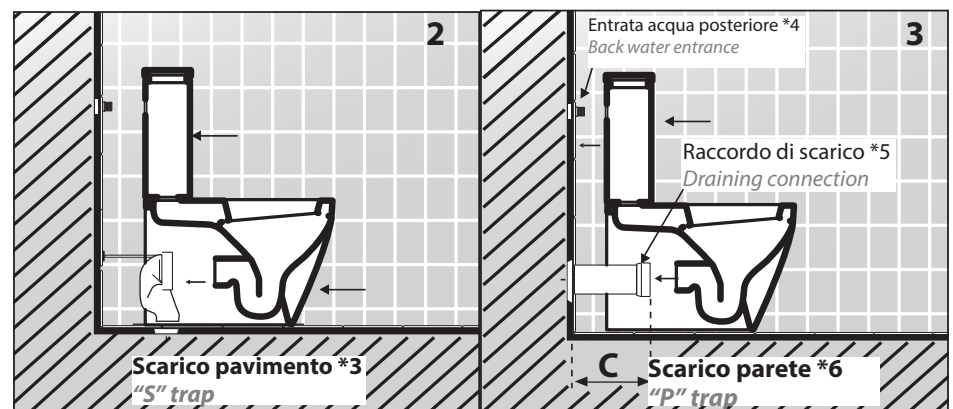
Cut the threaded pivot to the dimension required to connect the curve to the wall anchor and screw it down.

4 Innestare il perno sulle due alette della curva tecnica e provvedere al bloccaggio con il dado e controdado forniti nel kit.

Connect the pivot to the two tongues of the curve and screw it down by means of the nuts supplied in the kit.

2 Installare il meccanismo di scarico sulla cassetta in ceramica (secondo istruzioni) e bloccarla quindi al monoblocco con le apposite viti di fissaggio.

Install the draining mechanism on the cistern in ceramic according to the instructions and then block it to the pan with the appropriate screws.



5 Bloccare il vaso con le apposite viti di fissaggio facenti parte del kit ed applicare sopra le due borchie di copertura cromate.

Block the wc with the appropriate fixing kit and then apply the two covering chrome rings.

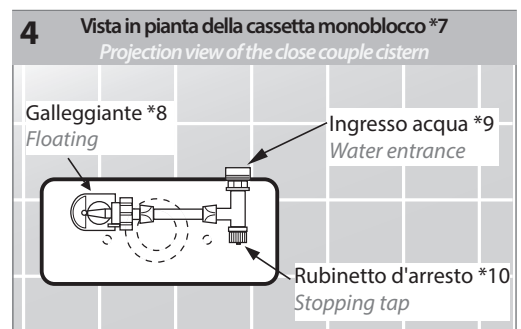


3 Nel caso di installazione con scarico a parete posizionare il raccordo di scarico sulla parete secondo la misura riportata nell'illustrazione. A questo punto posizionare il pezzo sopra i due fissaggi tenendolo distaccato da parete almeno 5 cm e farlo scivolare fino alla parete facendo attenzione che i due raccordi si innestino perfettamente (attenzione: per agevolare l'innesto si consiglia di lubrificare entrambe le parti).

In case of "P" trap installation you must place the draining connection on the wc and cut it according to the dimension shown in the picture. Then place on the two fixings the piece which must be kept detached almost 5 cm from the wall, let it slide to the wall taking care of the two connections which must perfectly engage to each other (Attention: to make the clutching easier we suggest to lubricate both sides).

4 Collegare il rubinetto d'arresto all'impianto bloccandolo rivolto verso sinistra (come disegno). Montare il galleggiante con l'apposita cannucchia di raccordo da tagliare a misura e collegare al rubinetto d'arresto a squadra.

Connect the stopping tap to the installation and block it towards left (as shown in the picture). Assemble the floating with the appropriate connection stick which must be cut and connected in square to the stopping tap.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE / INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE / MONTAGEANLEITUNG

CUVETTES MONOBLOC CONTRE MUR

INODOROS MONOBLOQUES PEGADOS A LA PARED

WANDBÜNDIGE WC- KOMBINATION

GLOBO

- *1 Sortie murale
- *2 Évacuation au sol
- *3 Évacuation au sol
- *4 Arrivée d'eau à l'arrière
- *5 Raccord d'évacuation
- *6 Sortie murale
- *7 Vue en plan du réservoir monobloc
- *8 Flotteur
- *9 Arrivée d'eau
- *10 Robinet d'arrêt

Installation VA 079

1 Encastrer le coude technique sur l'évacuation au sol à une hauteur de 180 mm du centre du trou d'évacuation.

2 Ancrer au mur la plaque de métal à cinq trous fournie dans le kit avec le trou central fileté, dans l'axe avec l'évacuation et à la même hauteur que les deux ailettes de blocage au-dessus du coude

3 Découper le pivot fileté à la dimension nécessaire pour relier le coude au support sur le mur et le visser sur ce dernier.

4 Encastrer le pivot sur les deux ailettes du coude technique et bloquer à l'aide de l'écrou et du contre-écrou fournis dans le kit.

1 Prédisposer les évacuations selon les dimensions indiquées sur les fiches techniques. Bloquer les deux fixations au sol aux dimensions indiquées dans l'illustration. En cas d'installation avec évacuation au sol, il faut bloquer le coude d'évacuation (art. VA 079) au mur à l'aide de la barre fileté prévue à cet effet et fournie dans le kit.

2 Installer le mécanisme d'évacuation sur le réservoir en céramique (en suivant les instructions) et le bloquer au monobloc à l'aide des vis de fixation prévues à cet effet.

3 Dans le cas d'une installation avec sortie murale, placer le raccord d'évacuation sur le mur en suivant la dimension indiquée dans le dessin. Maintenant, placer la pièce au-dessus des deux fixations en la détachant du mur d'au moins 5 cm et la faire glisser jusqu'au mur en faisant attention à ce que les deux raccords s'encastrent parfaitement (attention : pour faciliter l'encastrement, nous conseillons de lubrifier les deux pièces).

4 Raccorder le robinet d'arrêt à l'installation en le bloquant vers la gauche (comme indiqué dans le dessin). Monter le flotteur avec la tige de raccord à découper à la bonne dimension et raccorder au robinet d'arrêt équerre.

5 Bloquer la cuvette à l'aide des vis de fixation prévues à cet effet et fournies dans le kit puis appliquer dessus les deux caches chromés.

- *1 Desagüe a pared
- *2 Desagüe a pavimento
- *3 Desagüe a pavimento
- *4 Entrada agua posterior
- *5 Racor de desagüe
- *6 Desagüe a pared
- *7
- *8 Flotador
- *9 Wasserzulauf
- *10 Absperrhahn

Instalación VA 079

1 Colocar la curva técnica al desagüe a pavimento a una medida de 180 mm desde el centro del orificio de desagüe.

2 Fijar a la pared la plancha de metal de cinco orificios suministrada con el juego, con el orificio central roscado en línea de eje con el desagüe y a la misma altura de las dos abrazaderas de bloqueo que se encuentran sobre la curva.

3 Cortar el perno roscado a la medida necesaria para poder conectar la curva al soporte en la pared y enroscarlo sobre éste.

4 Enganchar el perno sobre las dos abrazaderas de la curva técnica y realizar el bloqueo usando la tuerca y la contratuerca suministradas con el juego.

1 Preparar los desagües respetando las medidas indicadas en las fichas técnicas y bloquear las dos fijaciones al pavimento respetando las medidas indicadas en la figura. En caso de instalación con desagüe a pavimento, es importante bloquear la curva de desagüe (art. VA 079) a la pared mediante la apropiada barra roscada suministrada con el juego.

2 Instalar el mecanismo de desagüe a la cisterna de cerámica (según las instrucciones) y bloquearlo al monobloque con los apropiados tornillos de fijación.

3 En caso de instalación con desagüe a pared, colocar el racor de desagüe a la pared respetando las medidas indicadas en la figura. Colocar ahora la pieza sobre las dos fijaciones manteniéndola separada de la pared 5 cm aproximadamente y hacerla deslizar hasta la pared teniendo cuidado de que los dos racores se empalmen perfectamente (atención: para facilitar el empalme, se aconseja lubricar ambas partes).

4 Conectar el grifo de cierre de la instalación bloqueándolo girándolo hacia la izquierda (como se muestra en la figura). Montar el flotador con el tubo de racor que habrá que cortar según la medida, y conectar el grifo de cierre a 90°.

5 Bloquear el inodoro usando los apropiados tornillos de fijación suministrados con el juego y aplicar por encima las dos placas de cobertura cromadas.

- *1 Wandabfluss
- *2 Bodenabfluss
- *3 Bodenabfluss
- *4 Rückwärtiger Wasserzulauf
- *5 Abflussanschluss
- *6 Wandabfluss
- *7 Grundriss der Spülkasten-Kombination
- *8 Schwimmer
- *9 Entrada agua
- *10 Grifo de cierre

VA 079 Installation

1 Setzen Sie den Abflussbogen in Höhe von 180 mm, von der Mitte des Abflusslochs aus, auf den Bodenabfluss.

2 Verankern Sie die Metallplatte mit den fünf im Set mitgelieferten Bohrungen in der Wand. Die mittlere Gewindebohrung muss in Achse mit dem Abfluss und auf derselben Höhe der beiden Verriegelungslaschen oberhalb des Anschlusses ein.

3 Schneiden Sie den Gewindestift auf das notwendig Maß zu, um den Anschluss mit der Halterung an der Wand zu verbinden und ihn an letzterer festzuschrauben.

4 Setzen Sie den Stift auf die beiden Flügel des Abflussbogens und ziehen Sie ihn mit der im Set mitgelieferten Mutter und Gegenmutter fest.

1 Bereiten Sie die Abflüsse gemäß den auf den Datenblättern angegebenen Abmessungen vor und blockieren Sie die beiden Befestigungen auf dem Boden gemäß den in der Zeichnung wiedergegebenen Maßen. Es ist wichtig, bei Installationen mit Bodenabfluss den Abflussbogen (Art. VA 079) mit den entsprechenden Gewindestangen, die Teil des Sets sind, zu blockieren.

2 Installieren Sie den Abflussmechanismus auf den Spülkasten aus Keramik (nach den Anweisungen) und blockieren Sie den Monoblock mit den entsprechenden Befestigungsschrauben.

3 Positionieren Sie bei Installationen mit Wandabfluss den Abflussanschluss gemäß den in der Zeichnung wiedergegebenen Abmessungen an der Wand. Positionieren Sie nun das Teil oberhalb der beiden Befestigungen. Halten Sie dabei einen Mindestabstand von 5 cm von der Wand ein und lassen Sie es bis zur Wand gleiten. Achten Sie dabei darauf, dass die Anschlüsse perfekt ineinander greifen (Achtung, um den Anschluss zu erleichtern, wird empfohlen, beide Teile zu schmieren).

4 Schließen Sie den Absperrhahn an die Anlage an und blockieren Sie ihn nach links gedreht (wie auf der Zeichnung). Montieren Sie den Schwimmer mit dem entsprechenden Anschlussrohr, das auf das richtige Maß zugeschnitten und rechtwinklig an den Absperrhahn angeschlossen werden muss.

5 Blockieren Sie das WC mit den entsprechenden Befestigungsschrauben, die Teil des Sets sind und bringen Sie dann die beiden Abdeckringe aus Chrom an.